

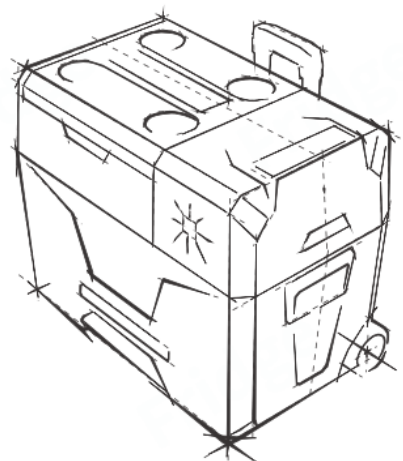
Kompressor Kühlbox

Bedienungsanleitung

90410001

90410002

90410003



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

Inhaltsverzeichnis

Erklärung der Symbole	2
Produktdarstellung	2
Sicherheitshinweise	3
<i>Allgemeine Sicherheit</i>	3
<i>Sicherheit beim Betrieb des Gerätes</i>	4
Lieferumfang	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
Bedien- /Anzeigeelemente	6
<i>Display</i>	6
<i>Funktion</i>	6
Einstellungen	7
<i>Vor dem ersten Gebrauch</i>	7
<i>Kühlbox anschließen</i>	7
<i>Batterieschutzmodus</i>	7
<i>Batterieschutzmodus einstellen</i>	7
<i>Temperatureinheit einstellen</i>	7
Kühlbox benutzen	8
<i>Kühlbox einschalten</i>	8
<i>Kühlbox schließen</i>	8
<i>Kühlbox ausschalten</i>	8
<i>Kühltemperatur einstellen</i>	9
<i>Kühlleistung einstellen</i>	9
Reinigung und Pflege	9
<i>Reinigung</i>	9
<i>Kühlbox abtauen</i>	10
<i>Lagerung</i>	10
Störungsbeseitigung	11
Technische Informationen	12
Gewährleistung & Entsorgung	13

Erklärung der Symbole



GEFAHR!

Nichtbeachtung führt zu Tod oder schwerer Verletzung.



WARNUNG!

Nichtbeachtung kann zu Tod oder schwerer Verletzung führen.



VORSICHT!

Nichtbeachtung kann zu Verletzungen führen.



ACHTUNG!

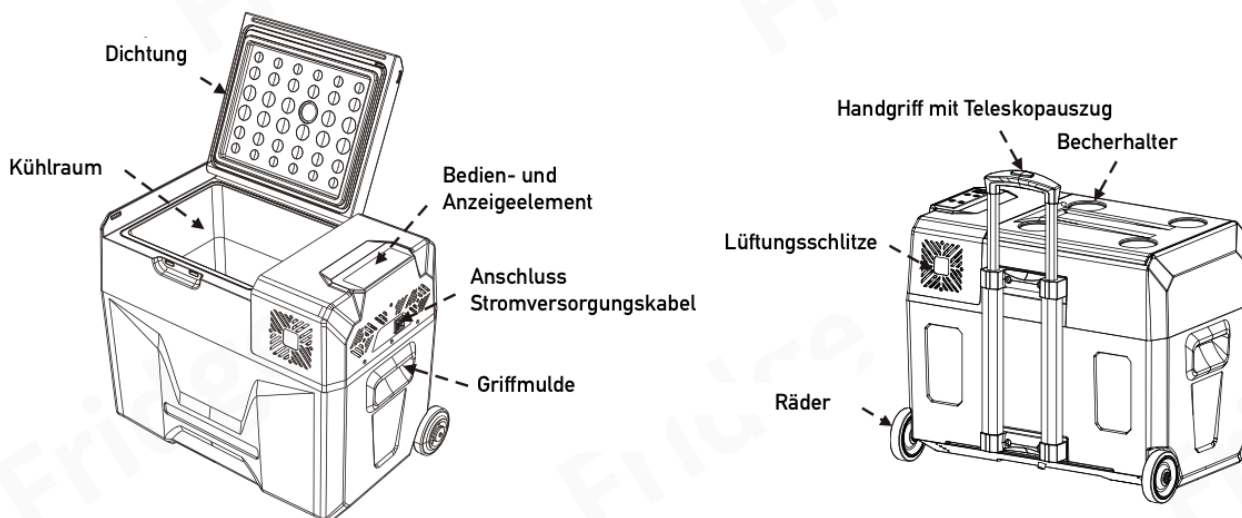
Nichtbeachtung kann zu Materialschäden führen und die Funktion des Produktes beeinträchtigen.



HINWEIS

Zusätzliche Informationen zur Bedienung des Produktes.

Produktdarstellung



Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheit



WARNUNG!

- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Reparaturen dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren führen.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel trocken und nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Verwahren und benutzen Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Lagern Sie keine explosionsfähigen Stoffe wie z. B. Sprühdosen mit brennbarem Treibgas im Gerät.



VORSICHT!

- Trennen Sie das Gerät vom Netz vor jeder Reinigung und Pflege sowie nach jedem Gebrauch
- Lebensmittel dürfen nur in Originalverpackungen oder geeigneten Behältern eingelagert werden.



ACHTUNG!

- Prüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der der Energieversorgung übereinstimmt.
- Schließen Sie die Kühlbox ausschließlich mit dem mitgelieferten Anschlusskabel an.
- Vergleichen Sie die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der vorhandenen Energieversorgung.
- Schließen Sie das Gerät nur mit dem DC-Anschlusskabel an eine geeignete DC-Steckdose wie z. B. Zigarettenanzünder im Fahrzeug an.

- Klemmen Sie die Kühlbox von der Fahrzeugbatterie ab, bevor Sie ein Schnellladegerät anschließen. Es kann sonst zu Überspannungsschäden an der Elektrik kommen.
- Schalten Sie die Kühlbox aus, wenn der Motor abgestellt ist, damit die Batterie nicht entladen wird.
- Die Kühlbox ist nicht geeignet für den Transport ätzender oder lösungsmittelhaltiger Stoffe.

Sicherheit beim Betrieb des Gerätes



GEFAHR!

- Nie beschädigte oder blanke Leitungen anfassen.
- Bei Funktionsstörungen muss das Gerät ausgeschaltet werden.
- Positionieren Sie das Gerät stabil, waagrecht und sicher gegen Umkippen auf dem Boden. Beim Transport im Auto muss die Kühlbox zusätzlich gemäß gesetzlichen Vorgaben gesichert werden. In jedem Fall muss eine korrekte Ladungssicherung erfolgen. Nichtbeachtung kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.



ACHTUNG!

- Verwenden Sie keine Elektrogeräte im Kühlraum des Gerätes, außer wenn diese Geräte vom Hersteller dafür empfohlen werden.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen aus und tauchen Sie es nicht in Wasser. Halten Sie das Gerät von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen (Heizungen, direkte Sonneneinstrahlung, Gasöfen usw.) fern.
- Es ist immer sicherzustellen, dass beim Betrieb entstehende Wärme ausreichend abgeführt werden kann. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät in ausreichendem Abstand zu Wänden oder Gegenständen steht, sodass die Luft zirkulieren kann.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht abgedeckt werden.
- Füllen Sie keine Flüssigkeiten oder Eis in den Innenbehälter.
- Tauchen Sie die Kühlbox nie in Wasser.

Lieferumfang

Modell	Kühlbox	DC Anschlusskabel	AC Adapter	Bedienungsanleitung
90410001	1	1	1	1
90410002	1	1	1	1
90410003	1	1	1	1

Bestimmungsgemäßer Gebrauch



VORSICHT!

- Prüfen Sie bitte, ob die Kühlleistung des Gerätes den Anforderungen der Lebensmittel oder Medikamente entspricht, die Sie kühlen wollen.

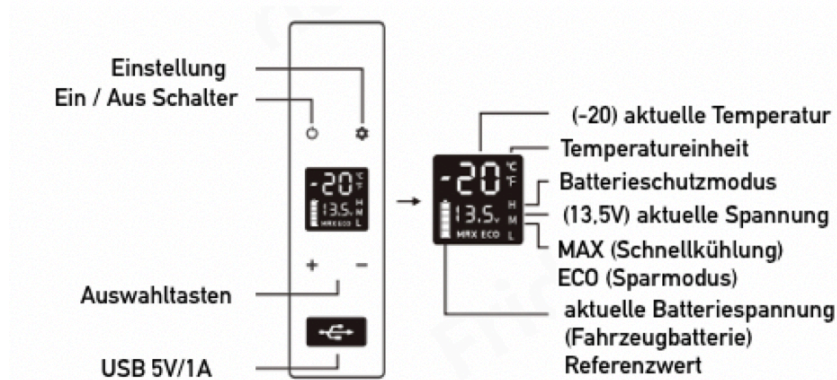


HINWEIS

- Die Kühlbox eignet sich zum Kühlen und Tiefkühlen von Lebensmitteln, wenn diese in Originalverpackungen oder geeigneten Behältern eingelagert sind.
- Die Kühlbox ist mit entsprechenden Adaptern für den Betrieb an geeigneten 12V, 24V und 230V Spannungsquellen ausgelegt.
- Für den Betrieb von 12V und 24V Gleichstrom ist der mitgelieferte Anschlussadapter zu benutzen (z.B. Zigarettenanzünder im Auto).
- Für den Betrieb von 230V Wechselstrom ist der entsprechende AC Adapter zu verwenden.

Bedien- /Anzeigeelemente

Display



Funktion

- **Einstellung (1) ⚙️**
Mit dieser Taste werden verschiedene Einstellungsmöglichkeiten ausgewählt.
- **Ein- / Ausschalter (2) ⏻**
Zum Einschalten und Ausschalten der Kühlbox die Taste drücken.
Wenn die Kühlbox eingeschaltet wird, gibt der Summer einen langen Piepton von sich, und die Anzeige bleibt zwei Sekunden lang eingeschaltet und wechselt dann in den normalen Betrieb.
- **Auswahltasten (3) + (4) -**
Werden verwendet, um Einstellungsparameter zu verändern.
- **USB Anschluss (5) 🔌**
Anschlussmöglichkeit um Geräte mit 5V/1A Strom zu versorgen.
- **Temperaturanzeige (6)**
Anzeige der aktuellen Temperatur im Kühlfach bzw. Anzeige der eingestellten Kühltemperatur (siehe dazu Einstellung Kühltemperatur)
- **Temperatureinheit (7)**
Anzeige der ausgewählten Einheit (Grad oder Fahrenheit) der angezeigten Temperatur
- **Batterieschutzmodus (8)**
Anzeige des ausgewählten Batterieschutzmodus (H, M oder L)
- **Kühlmodus (9)**
Anzeige des aktuell ausgewählten Kühlmodus.
MAX = Schnellkühlungsmodus, ECO = Sparmodus
- **Batteriespannung (10)**
Bildliche Darstellung der aktuellen Fahrzeugbatteriekapazität (nur im 12/24V Modus relevant)

Einstellungen

Vor dem ersten Gebrauch



HINWEIS

- Vor dem ersten Gebrauch sollte die Kühlbox aus hygienischen Gründen innen und außen gereinigt werden. Beachten Sie dazu die Hinweise im Kapitel Reinigung.

Kühlbox anschließen

- Entsprechend der vorhandenen Spannungsquelle das richtige Anschlusskabel in den Anschluss für das Stromversorgungskabel der Kühlbox einstecken (DC 12/24V oder AC 230V)

Batterieschutzmodus



HINWEIS




Der Batterieschutzmodus verhindert eine Entladung der Fahrzeug- bzw. Versorgungsbatterie im 12/24V Betrieb. Der Batterieschutzmodus wird in 3 Stufen unterteilt: H (Hoch), M (Mittel) und L (Niedrig)

(* Werkseinstellung ist H). Der jeweilige Modus gibt vor, bis zu welcher Spannung sich die Kühlbox einschalten lässt und ab welcher Spannung die Abschaltung vorgenommen wird.



Modus	L (Niedrig)	M (Mittel)	H (Hoch)
Ausschaltspannung 12V	8,5V	10,1V	11,1V
Einschaltspannung 12V	10,9V	11,4V	12,4V
Ausschaltspannung 24V	21,3V	22,3V	24,3V
Einschaltspannung 24V	22,7V	23,7V	25,7V

Der Spannungswert ist ein theoretischer Wert. Je nach Umweltbedingung kann es zu Abweichungen kommen. H sollte eingestellt werden, wenn die Kühlbox an die Autostromversorgung angeschlossen ist, und M oder L sollte eingestellt werden, wenn der Fahrzeugmotor ausgeschaltet ist oder eine Verbraucherbatterie als Spannungsquelle genutzt wird.

Batterieschutzmodus einstellen

1. Drücken Sie die Taste  (2), um die Kühlbox einzuschalten.
2. Nachdem die Kühlbox eingeschaltet ist, halten Sie die Einstellungstaste  (1) für 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Display blinkt und lassen Sie die Einstellungstaste  (1) wieder los.
3. Durch erneutes Drücken, können Sie zwischen den Batterieschutzmodus (8) H (Hoch), M (Mittel) und L (Niedrig) umzuschalten (* Werkseinstellung ist H).

Temperatureinheit einstellen

1. Kühlschranks ausschalten (siehe dazu Kapitel Kühlbox ausschalten)
2. Drücken Sie 3 Sekunden lang die Einstellungstaste  (1), bis E1 auf dem Display angezeigt wird.
3. Durch erneutes Drücken der Einstellungstaste  (1) zu E5 wechseln.

4. Jetzt kann durch + oder – drücken zwischen Celsius oder Fahrenheit gewechselt werden. (*Werkseinstellung ist °C.)

Kühlbox benutzen



HINWEIS


- Es ist immer sicherzustellen, dass beim Betrieb entstehende Wärme ausreichend abgeführt werden kann. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät in ausreichendem Abstand zu Wänden oder Gegenständen steht, sodass die Luft zirkulieren kann.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht abgedeckt werden.



ACHTUNG!

- Achten Sie darauf, dass sich nur Gegenstände bzw. Waren in der Kühlbox befinden, die auf der gewählten Temperatur gekühlt werden dürfen.

Kühlbox einschalten

- Drücken Sie die Taste  (2), um die Kühlbox einzuschalten.
- Wenn der Kühlschrank eingeschaltet wird, gibt der Summer einen langen Piepton von sich, und das Display bleibt zwei Sekunden lang eingeschaltet und wechselt dann in den normalen Betrieb.

Kühlbox schließen


- Schließen Sie den Deckel.
- Drücken Sie den Deckel so weit herunter, bis ein Einrasten zu hören ist.



HINWEIS

- Auf Grund der Dichtung entsteht konstruktionsbedingt ein leichter Gegendruck beim Schließen des Deckels.

Kühlbox ausschalten

- Drücken Sie die Taste  (2) für etwa 3 Sekunden, um die Kühlbox auszuschalten.
- Es ertönt ein Piepton und das Display geht aus.
- Ziehen Sie das Anschlusskabel ab.



ACHTUNG!

- Lassen Sie die Kühlbox noch so lange an der Stromversorgung angeschlossen, bis die Lüfter der Kühlbox ausgehen. So kann überschüssige Abwärme entweichen.

Kühltemperatur einstellen

- Drücken Sie + oder – für die Temperatureinstellung, die Einstellung wird automatisch gespeichert, nachdem der Betrieb 4 Sekunden lang angehalten wurde.




HINWEIS

- Die angezeigte Temperatur auf dem Display (6) ist die aktuelle Temperatur des Fachs, es dauert eine Weile, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.
Einstellbereich: -20 - 20°C (-4 - 68°F).

Kühlleistung einstellen



HINWEIS

- Um die Kühlleistung einstellen zu können, muss sich die Kühlbox im Betrieb befinden
- Durch Drücken der Einstellungstaste  (1), kann zwischen MAX = Schnellkühlungsmodus, ECO = Sparmodus gewählt werden. Es ändert sich die Anzeige für den Kühlmodus (9) auf dem Display.

Reinigung und Pflege



WARNUNG!

- Vor jeder Reinigung muss die Kühlbox ausgeschaltet, abgekühlt und von der Stromversorgung getrennt sein.

Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät innen und außen gelegentlich mit einem feuchten Tuch.



HINWEIS

- Die Kühlbox hat einen Ablauf im Kühlraum. Dieser ist durch einen Drehverschluss gesichert. Bei Bedarf kann der Ablauf zur besseren Reinigung geöffnet werden.



ACHTUNG!

- Stellen Sie sicher, dass die Be- und Entlüftungsöffnungen der Kühlbox frei von Staub und Verunreinigungen sind, damit die beim Betrieb entstehende Wärme abgeführt werden kann und das Gerät keinen Schaden nimmt.

Kühlbox abtauen



HINWEIS

- Durch Feuchtigkeit kann sich im Inneren der Kühlbox oder am Verdampfer Reif bilden. Dadurch verringert sich die Kühlleistung. Um dies zu vermeiden, tauen Sie das Gerät rechtzeitig ab.
- Schalten Sie die Kühlbox zuerst aus und trennen Sie sie von der Stromversorgung.
- Nehmen Sie alle im Gerät aufbewahrten Gegenstände heraus.
- Lassen Sie den Deckel geöffnet, damit der Abtauvorgang beschleunigt wird.
- Wischen Sie die Kühlbox mit einem Tuch aus und entfernen Sie das Wasser.



HINWEIS

- Die Kühlbox hat einen Ablauf im Kühlraum. Dieser ist durch einen Drehverschluss gesichert. Bei Bedarf kann der Ablauf zur besseren Reinigung geöffnet werden.



ACHTUNG!

- Verwenden Sie niemals harte oder spitze Werkzeuge, um Eis zu entfernen oder festgefrorene Gegenstände zu lösen.

Lagerung


Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, befolgen Sie bitte die Anweisungen:


1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Entnehmen Sie alle im Gerät aufbewahrten Gegenstände.
3. Reinigen Sie die Kühlbox gründlich.
4. Stellen Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf.
5. Lassen Sie den Deckel leicht geöffnet, um Geruchsbildung zu vermeiden.


Störungsbeseitigung

Störung	Ursache	Lösung
Kühlbox startet nicht	<ul style="list-style-type: none"> - Nicht eingeschaltet - Stromversorgung unterbrochen - Startverzögerung durch häufiges Ein- und Ausschalten 	<ul style="list-style-type: none"> - Kühlbox einschalten - Sicherung am Fahrzeug defekt. - Anschlusskabel nicht korrekt angeschlossen - Keine Stromversorgung vorhanden - Häufiges Ein- und Ausschalten vermeiden
Kühlbox läuft permanent / Kompressor wird warm	<ul style="list-style-type: none"> - Deckel nicht korrekt verschlossen - Zu warme Gegenstände in der Kühlbox - Kühlbox wurde lange nicht benutzt 	<ul style="list-style-type: none"> - Deckel korrekt verschließen, damit keine Kälte entweichen kann - Keine heißen Speisen und Getränke in die Kühlbox stellen - Die Kühlbox muss die eingegebene Kühltemperatur erst erreichen
Inhalt ist gefroren	<ul style="list-style-type: none"> - Kühltemperatur zu gering 	<ul style="list-style-type: none"> - Gewünschte Kühltemperatur korrekt einstellen
Der Kompressor ist beim Starten etwas laut	<ul style="list-style-type: none"> - Am Anfang ist die Kühlleistung hoch 	<ul style="list-style-type: none"> - Die Geräusche werden nach einer gewissen Laufzeit geringer
Fehlercode F1	<ul style="list-style-type: none"> - Versorgungsspannung zu gering 	<ul style="list-style-type: none"> - Fahrzeugbatterie leer. Kühlleistung verringern.
Fehlercode F2	<ul style="list-style-type: none"> - Kondensatorlüfter ist überlastet 	<ul style="list-style-type: none"> - Trennen Sie den Kühlschrank für 5 Minuten vom Stromnetz und starten Sie ihn neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich zwecks Service an den Hersteller.
Fehlercode F3	<ul style="list-style-type: none"> - Der Kompressor startet zu häufig 	<ul style="list-style-type: none"> - Trennen Sie den Kühlschrank für 5 Minuten vom Stromnetz und starten Sie ihn neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich zwecks Service an den Hersteller.
Fehlercode F4	<ul style="list-style-type: none"> - Kompressor springt nicht an 	<ul style="list-style-type: none"> - Trennen Sie den Kühlschrank für 5 Minuten vom Stromnetz und starten Sie ihn neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich zwecks Service an den Hersteller.
Fehlercode F5	<ul style="list-style-type: none"> - Überhitzung des Kompressors bzw. der Elektronik 	<ul style="list-style-type: none"> - Trennen Sie den Kühlschrank für 5 Minuten vom Stromnetz und starten Sie ihn neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich an den Hersteller für den Service.
Fehlercode F6	<ul style="list-style-type: none"> - Fehlfunktion innerhalb der Steuerung 	<ul style="list-style-type: none"> - Trennen Sie den Kühlschrank für 5 Minuten vom Stromnetz und starten Sie ihn neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich an den Hersteller für den Service.
Fehlercode F7 und F8	<ul style="list-style-type: none"> - Temperatursensor defekt 	<ul style="list-style-type: none"> - Trennen Sie den Kühlschrank für 5 Minuten vom Stromnetz und starten Sie ihn neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich an den Hersteller für den Service

Technische Informationen

Modell	90410001
Klimaklassen	SN / N / ST / T
Nennspannung AC (Adapter)	100V - 240V 50-60Hz
Nennspannung DC	12V / 24V DC
Nennstrom AC (Adapter)	1,2A – 0,5A
Nennstrom DC	5,0A (12V) / 2,5A (24V)
Schutzklasse 3	
Kältemittel	R1234yf (40g)
Abmessungen in mm LxBxH	610mm x 378mm x 480mm
Nettogewicht	12,9 kg
Kapazität	39,3 Liter

Modell	90410002
Klimaklassen	SN / N / ST / T
Nennspannung AC (Adapter)	100V - 240V 50-60Hz
Nennspannung DC	12V / 24V DC
Nennstrom AC (Adapter)	1,2A – 0,5A
Nennstrom DC	5,0A (12V) / 2,5A (24V)
Schutzklasse 3	
Kältemittel	R1234yf (40g)
Abmessungen in mm LxBxH	610mm x 378mm x 375mm
Nettogewicht	11,4 kg
Kapazität	27,8 Liter

Modell	90410003
Klimaklassen	SN / N / ST / T
Nennspannung AC (Adapter)	100V - 240V 50-60Hz
Nennspannung DC	12V / 24V DC
Nennstrom AC (Adapter)	1,2A – 0,5A
Nennstrom DC	5,0A (12V) / 2,5A (24V)
Schutzklasse 3	
Kältemittel	R1234yf (40g)
Abmessungen in mm LxBxH	610mm x 378mm x 550mm
Nettogewicht	13,4 kg
Kapazität	47,3 Liter

Gewährleistung

- Es gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist.
- Sollte das Produkt defekt sein, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.
- Zur Reparatur- bzw. Gewährleistungsbearbeitung müssen Sie folgende Unterlagen einsenden:
 - eine Kopie der Rechnung mit Kaufdatum
 - einen Reklamationsgrund oder eine Fehlerbeschreibung

Entsorgung

- Geben Sie das Verpackungsmaterial möglichst in den entsprechenden Recycling-Müll.



- Wenn Sie das Produkt endgültig außer Betrieb nehmen, informieren Sie sich bitte beim nächsten Recyclingcenter oder bei Ihrem Fachhändler über die zutreffenden Entsorgungsvorschriften.